

رَدَّهُ عَنِ الْأَمْرِ *He made him to return or revert, or turned him back or away, with gentleness, from the thing, or affair; as also لَدَّهُ. (T, L.)*
 — Accord. to some, رَدَّ is made doubly trans. with إِلَى to the second objective complement when honour is intended to be shown, and with عَلَى when dishonour is intended; and they adduce as evidence of the correctness of their assertion the sayings in the Kur [xxviii. 12] فَرَدَدْنَاهُ إِلَىٰ أُمِّهِ [So we returned, or restored, him to his mother] and [iii. 142] يَرُدُّوكُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ [They will turn you back, or cause you to return, to your former condition]: but instances may be found at variance with this assertion. (MF.) [Such instances are of frequent occurrence; though in others, the distinction pointed out above is observed, as may be seen in what here follows.] You say, رَدَّهُ إِلَىٰ مَنْزِلِهِ *He sent him back to his abode. (S, L, Mṣb.)* And رَدَّ إِلَيْهِ جَوَابًا *He returned, or rendered, to him a reply, or an answer; (S, A, * L, Mṣb.)* he sent to him a reply, or an answer. (Mṣb.) And رَدَّ عَلَيْهِ *He replied to him, or answered him, in an absolute sense; (L;)* and also, by way of refutation or objection, i. e. he replied against him; فَقَالَ and said, or بِقَوْلِهِ by his saying. (TA &c., passim.) And رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ *He returned to him the salutation. (The Trads. &c., passim.)* And رَدَّ عَلَيْهِ الْوَدِيعَةَ *He returned, rendered, restored, or sent [back], to him the deposite; (Mṣb.)* and الْمَنِيحَةَ [the she-camel, or sheep, or goat, lent to him for him to milk her]. (S in art. مَنَحَ.) And رَدَّ عَلَيْهِ الشَّيْءَ (S, Mgh, L, K,) inf. n. رَدَّ and مَرَدَّ (Mgh.) *He rejected the thing, (such as a gift, A, and bad money, L,) refusing to receive it, or accept it, from him; [as though he cast it back at him;]* and so رَادَهُ الشَّيْءَ. (S, L, K,*) And in like manner, *He rejected the thing in reply to him, charging him with error in respect of it. (S, L, K.)* And رَدَدْتُ عَلَيْهِ قَوْلَهُ [I rebutted, rejected, or repudiated, in reply to him, his saying, charging him with error therein; I refused him my assent to it]. (A, Mṣb.) [And رَدَدْتُ قَوْلَهُ I rebutted, rejected, or repudiated, in reply, or replication, his saying, as wrong, or erroneous; refuted it, or refelled it; refused assent to it; controverted it, or contradicted it. And رَدَّ الْأَمْرَ He refused assent, or consent, to the thing, or affair. And رَدَّ عَلَيْهِ الْأَمْرَ He refused him his assent, or consent, to the thing, or affair.] And رَدَّ السَّائِلَ *He turned back, or away, the beggar, or asker, from the object of his want: (A:) [he rebuffed him:]* or he sent away, or dismissed, the beggar, or asker, either with refusal or with a gift: occurring in trads. with both of these meanings. (L.) — رَدَّ الْبَابَ *He shut, or closed, the door. (Mgh. [See مَرَدُّوهُ.])* — رَدَّ يَدَهُ إِلَىٰ سَيْفِهِ [is a phrase of frequent occurrence, meaning He put back his hand to his sword; it being hung behind him: (see 4 in art. خَلَفَ:) and hence, simply, he put his hand to his sword.] فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ

And they put their hands to their mouths by reason of vehement anger or wrath or rage. (Jel.) — رَدَّهُ فِي أَمْرٍ [He made him to enter again into an affair, or a state]. (Ish, TA in art. نَكَسَ.) — رَدَّ الشَّيْءَ *He repeated the thing; did it again; syn. أَعَادَهُ. (M in art. عَوَدَ.)* You say, رَدَّ عَلَيْهِمُ رَدِّدِي *He repeated to them the oaths. (L in art. جَلَدَ.)* [In this sense, رَدِّدِي is one of the inf. ns. in use; as in the following ex.] It is said in a trad. لَا رَدِّدِي فِي الصَّدَقَةِ [There shall be no repeating in the case of the poor-rate]; (T, S, L;) meaning that the poor-rate shall not be taken twice (T, L) in one year. (L.) [See also 2, which has a similar signification.] — هَذَا لَا يَرُدُّ عَلَيْكَ، originally لَا يَرُدُّ عَلَيْكَ شَيْئًا + [This will not return anything to thee], means [this will not bring any return to thee, or] this will not profit thee: (Har p. 483:) and مَا يَرُدُّ عَلَيْكَ هَذَا † This does not profit thee. (A.) — رَدَّ إِلَيْهِ الْأَمْرَ + [He referred the affair, or case, to him for management or decision: or] he committed to him the affair, or case; syn. فَوَّضَهُ إِلَيْهِ. (S and A and K in art. فَوَّضَ.) — رَدَّ الشَّيْءَ إِلَىٰ أَصْلِهِ [a phrase of frequent occurrence, He reduced the thing to its original state.] And رَدَّ الرَّبْعَ خُمُسًا [He reduced the fourth part to a fifth part]. (K in art. رُبِعَ.) — رَدَّ اللَّهُ نَفْسِي إِلَىٰ وَقْتِ آخِرَتِي مُدَّتِي [God brought my soul to the time of the end of my duration]. (IB, TA in art. أَمَرَ.) — رَدَّهُ إِلَى الْأَمْرِ [He reduced him to the thing, or affair]: (M and K in art. قَصَرَ, in explanation of قَصَرَهُ عَلَى) or he appropriated him [or it, restrictively,] to the thing, or affair. (TK in that art.) — رَدَّ آخِرَ الشَّيْءِ إِلَىٰ أَوَّلِهِ (S and K in art. عَكَسَ, &c.,) and رَدَّ أَوَّلَهُ عَلَىٰ آخِرِهِ (Mṣb in the same art., &c.,) [He reversed the thing; made the last part of it to be first, and the first part of it to be last; turned it hind part before, and fore part behind.] And رَدَّ بَعْضَ الْأَمْرِ عَلَىٰ بَعْضٍ [He reversed the order of part, or of the parts, of the affair, or case]. (TA in art. رَكَ.) And رَدَدْتُ عَلَيْهِ أَمْرَهُ i. q. رَدَدْتُ عَلَيْهِ عَكْسَهُ [I reversed to him his affair, or case; I made his affair, or case, to become the contrary of what it was to him]. (Mṣb in art. عَكَسَ.) [Hence,] ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمْ الْكِرَّةَ عَلَيْهِمْ in the Kur xvii. 6, means [Then we gave to you] the turn to prevail against them, or the victory over them. (Bd, Jel.) — [Hence, also, رَدَّهُ sometimes signifies He, or it, rendered him, or it; or caused him, or it, to become; (like صَيَّرَهُ;) when it has a second objective complement the contrary in meaning to the first; as in the following ex.; and it may have this meaning likewise when it has a second objective complement differing in meaning from the first in a less degree.] A poet says,

* رَمَى الْحَدَثَانِ نِسْوَةَ آلِ حَرْبٍ
 * بِأَمْرِ قَدْ سَمَدَنْ نَهَ سَمُودَا
 * فَرَدَّ شَعُورَهُنَّ السُّودَ بَيْضًا
 * وَرَدَّ وُجُوهَهُنَّ الْبَيْضَ سُودَا

[The casualties of fortune smote the women of the family of Harb with an event whereat they became confounded with great confoundedness; and it rendered their black hairs white, and rendered their white faces black]. (L in art. سَمَدَ.)

2. رَدَّدَهُ, inf. n. تَرَدَّدٌ and تَرَدَّدٌ (S, L,) [the latter of which ns. is merely said in the K to be syn. with the former, and is said in the M and L to be also an inf. n. of رَدَّ in an intensive or a frequentative sense,] means more than رَدَّهُ; [i. e. He made, or caused, him, or it, to return, go back, come back, or revert; sent, turned, or put, him, or it, back, or away; returned, rejected, repelled, or averted, him, or it; much, frequently, again and again, or time after time;] having an intensive, or a frequentative, signification. (L.) — [Also He, or it, made, or caused, him, or it, to go, or move, repeatedly, to and fro; to go and come; to reciprocate: see its quasi-pass., 5. — Hence, † He, or it, made him, or caused him, to waver, or vacillate, in an affair, or between two affairs: see, again, 5. And hence, † He, or it, confounded, or perplexed, him, so that he was unable to see his right course: see, again, 5; and see also مَرَدَّدَهُ.] And رَدَّدَ الْأَمْرَ + [He agitated the thing, or affair, to and fro in his mind]. (TA in art. نَجَّ, &c.) — And He repeated it; iterated it: [or rather] he repeated it time after time; reiterated it: he reproduced it: he renewed it: syn. أَعَادَهُ (W p. 15,) and كَرَّرَهُ (A, and W ibid.,) and رَجَعَهُ (Mgh in art. رَجَعَ. [See also 1.]) You say, رَدَّدَ الْقَوْلَ *He repeated the saying time after time; reiterated it; syn. كَرَّرَهُ. (A.)* [And رَدَّدَ عَلَيْهِ الْكَلَامَ He repeated to him the speech, or sentence, time after time; reiterated it to him.] And رَدَّدَ صَوْتَهُ فِي حَلْقِهِ *He reiterated his voice in his throat, or fauces; syn. رَجَعَهُ; (S and K in art. رَجَعَ, &c.;)* [as camels and other animals do in braying; (the Lexicons passim;) and he quavered, or trilled, rapidly repeating many times one very short note, or each note of a piece;] like [as is done in] chanting, [for so the Arabs generally do in chanting, and in singing and piping, often throughout the whole performance,] (S in that art.,) or in reading or reciting, or in singing, or piping, or other performances, of such as are accompanied with quavering, or trilling. (TA in that art.)

3. مَرَادَدَهُ (L and TA in art. رَوَدَ) inf. n. مَرَادَدَةٌ (TA in that art.,) or مَرَادَةٌ (TK in the present art.,) *He endeavoured to turn him [from, or to, a thing]; syn. رَاجَعَهُ and رَاوَدَهُ. (L in art. رَوَدَ.)* — رَادَهُ الشَّيْءَ: see 1, in the former half of the paragraph. [Hence,] رَادَهُ الْقَوْلَ [and رَادَهُ فِي الْقَوْلِ (occurring in the TA in art. عَتَ)] *He disputed with him, rebutting, or rejecting, or repudiating, in reply to him, what he said; he bandied words with him; syn. رَاجَعَهُ. (A.)* And رَادَهُ الْبَيْعَ *He dissolved, or annulled, with him the sale; syn. قَائِلَهُ. (A.)*

4. ارْدَتِ *She (a sheep or goat or other animal) secreted milk in her udder a little before her*